

Het netwerk « Welkom Fietser »

Meer dan 110 professionals staan voor u klaar !
Pick-nick, hulp bij herstellingen, bagage vervoer, levering van uw aankopen, fietsstallingen en nog veel meer andere diensten worden u aangeboden tijdens uw fiets vakantie.

Das Netzwerk „Accueil Vélo“

Mehr als 110 Dienstleister warten auf Sie:
Ob Picknickservice, Gepäcktransfer oder Pannenhilfe - entdecken Sie unser vielfältiges Angebot !

Verdere informatie is beschikbaar op volgende website:
Die Fahrradtouren „la Provence à vélo“ finden Sie im Internet unter:
www.provence-a-velo.fr
www.provence-cycling.com

Bienvenue !



Verder informatie is beschikbaar op volgende website: Die Fahrradtouren „la Provence à vélo“ finden Sie im Internet unter: www.provence-a-velo.fr www.provence-cycling.com



Autor
d'Orange
et de
Châteauneuf
du-Pape

«Massif d'Uchaux» Rondrit
Radwanderweg „Massif d'Uchaux“



Fietverhuur
Fietsenmaker en begeleider
Fahrradvermietung, -reparatur und -tourenführer

Overnachtings mogelijkheid
Unterkünfte

5 UCHAUX

Hôtel Château de Massilan ****
730 chemin de Massilan
+33 (0)4 90 40 64 51
www.chateaudemassilan.fr

6 PIOLENC

La Mandarine
Chambres d'Hôtes - B&B
5336 chemin des Mians
+33 (0)4 90 29 69 89
www.chambredhotelamandarine.com

TOEGANG/ANFAHRT

Via autosnelweg (Auto) :

Autosnelweg A7 - Afrit Orange Sud
Orange Centre of Bollène - Richting
Carpentras

Autobahn A7 - Ausfahrt Orange Sud
Orange Centre oder Bollène - Richtung
Carpentras

Per trein (Zug) :

Station Avignon TGV en vervolgens zijn
er verbindingen naar de (interregionale)
stations TER van Orange, Bollène en
Carpentras

Bahnhof Avignon TGV, dann TER-
Regionalzugverbindungen nach Orange, Bollène
und Carpentras



U kan het parcours op uw smartphone downloaden /
Laden Sie die App kostenlos
auf Ihr Android oder i-phone
oder besuchen Sie uns unter
www.escapado.fr



Moelijkheids graad
Schwierigkeitsgrad



Gemiddeld
Mittel

Aanbevolen fiets voor deze rit
Empfohlener Fahrradtyp

VTC type cruiser fiets
Trekkingbike

Afstand
Entfernung

16-42
km

4 u30
4 1/2 Stunden

Bewegwijzerd circuit
(gedeelte routes)
ausgeschilderte
Fahrradwege



Ontdekken en bezoeken
„Sehenswertes“

SÉRIGNAN-DU-COMTAT

Taxis
Taxi

ORANGE

Véhicules de loisir
HDW Prestige Chauffeur
+33 (0)6 11 39 81 05
france.henrydewadford@orange.fr

Restaurants

UCHAUX

Marktdagen
Markttage

Bollène
Maandag/Montag

Piolenc
Maandag/Montag

Sérignan-du-Comtat
Woensdag/Mittwoch



Le Naturoptère
Pédagogisch centrum voor wetenschap en natu-
tuur / Naturwissenschaften spielerisch entdecken
84830 Sérignan-du-Comtat
Tel. +33 (0)4 90 30 33 20
www.naturoptere.fr

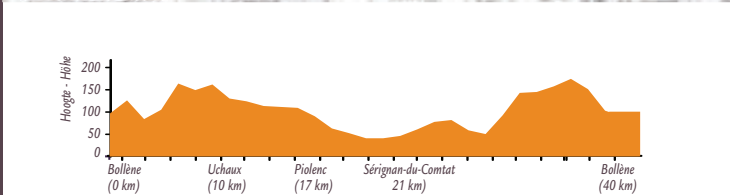
ADTHV - Provence Rhône Ventoux
Place du Marché - 84190 Beaumes-de-Venise
Tél. : +33 (0)4 90 65 06 41
E.mail : adthv@orange.fr

112 / 115 Police : 17



Graphisme: www.raespi.com © ADTHV, Nicolas Rousson.

	Route	Wegbeschreibung
a	Steek vanaf de “collégiale St-Martin-de-Bollène” en het kleine park van huize Du Puy, de “cours Jean Jaurès” over en neem rechtover de “avenue de St Expéry”, richting “Hameau des Charagons”.	Von der Collégiale St-Martin in Bollène und dem kleinen Park der Maison Du Puy aus überqueren Sie den Cours Jean Jaurès und nehmen Sie die Avenue de Saint Expéry, Richtung Hameau des Charagons.
b	Neem in de bocht rechtdoor de weg “route de Montsoleil”, ga door het bos.	An der Wegbiegung geht es weiter geradeaus durch den Wald auf die Route de Monsoleil.
c	Sla op het kruispunt links af de “route Sainte Ariès”. (Bochtige beklimming).	An der Kreuzung biegen Sie links ab in die Route Sainte Ariès, die in großen Kurven bergauf führt.
d	Sla rechts af, richting « Pradines”.	Biegen Sie rechts ab in Richtung Pradines.
e	Steek de D152 over. Neem rechtover richting “Mas de la Cabanela” (de weg “chemin du Pan Perdu”)	Überqueren Sie die D152 und fahren Sie geradeaus in Richtung Mas de la Cabanela (Chemin du Pan Perdu).
f	Aan het kasteel van Massillan, in de haarspeldbocht, neemt u recht de weg “chemin de Hauteville”.	Beim Château de Massilian geht es in der Haarnadelkurve rechts hinauf in den Chemin de Hauteville.
g	Sla aan de stop links de D74 op en ga tot in Uchaux.	Am Stoppschild fahren Sie links auf der D74 bis nach Uchaux.
h	Neem , rechtover de D11, rechts richting Orange.	An der Kreuzung mit der D11 biegen Sie rechts ab in Richtung Orange.
i	Daal de D11 af. Neem rechts aan het kruispunt richting Piolenc.	Folgen Sie der D11. Am Kreisverkehr geht es rechts ab in Richtung Piolenc.
j	Sla links af, na de kleine brug. Ga voorbij het kasteel Simian en ga verder op de weg “chemin des greffes”.	Gleich hinter der kleinen Brücke biegen Sie links ab. Fahren Sie vorbei am Château Simtan und weiter auf dem Chemin des Greffes.
k	Sla rechts de chemin des Paluds in. Ga verder op “avenue Sidoine Clément”. Neem rechts de “chemin des Passadoires”.	Biegen Sie nach rechts ab auf den Chemin des Paluds. Dort halten Sie geradeaus, bis Sie auf die Avenue Sidoine Clément gelangen. An der Kreuzung mit dem Chemin des Passadoires biegen Sie rechts ab.
l	Neem links na het kanaal, de straat “rue Lamartine”. Ga verder tot aan de stop. Vervolgens naar links, onder de spoorweg, de weg “route des Hors”, tot aan de stop.. Stek de “Boulevard F. Mistral” en de kleine houten brug over. Neem rechtover, “rue des marronniers”. Neem aan het gemeentehuis van Piolenc, de straat “rue Jean Moulin”. Ga links rond de kerk via “rue des Chartreux”. Steek de plaats “R.Cassin” links over en ga verder via de “rue Porte Rome” en steek de “boulevard F.Mistral” over.	Nach dem Kanal geht es nach links in die Rue Lamartine, dort geradeaus bis zum Stoppschild. Hier biegen Sie links ab in die Route des Hors und fahren bis zum Stoppschild. Überqueren Sie den Boulevard F. Mistral und die kleine Holzbrücke und fahren Sie in die Rue des Marronniers. Am Rathaus von Piolenc nehmen Sie die Rue Jean Moulin. Fahren Sie links auf der Rue des Chartreux um die Kirche herum, dann links über den Place R. Cassin auf die Rue de Rome und den Boulevard F. Mistral.
m	Neem de D43 richting Sérignan-du-Comtat. Ga verder rechtdoor.	Nehmen Sie die D 43 und fahren Sie geradeaus Richtung Sérignan-du-Comtat.
n	Aan de kapel van Sérignan-du-Comtat (vanuit het dorp) neem rechts de D172 richting Uchaux. Neem vervolgens de D11 rechts richting Uchaux, vervolgens rechtdoor tot in “les Farjons”.	Hier fahren Sie an der Kapelle rechts auf die D172 Richtung Uchaux. An der Kreuzung mit der D11 fahren Sie bergauf Richtung Uchaux, dann geradeaus bis zum Hameau des Farjons.
o	In “les Farjons” neem links de D12, ga door de wijk “Derboux”. Neem vervolgens links aan de D994 richting Bollène.	Dort angekommen, halten Sie sich links in Richtung der D12. Fahren Sie durch den Hameau de Derboux. Auf der D994 fahren Sie links Richtung Bollène.
p	Hou links en neem de avenue E. Lachaux en vervolgens iets verder links “la Montée René Vietto”.	Biegen Sie links ab in die Avenue E. Lachaux, dann wieder links in die Montée René Vietto bis zur Collégiale.
	ALTERNATIEFROUTE	ALTERNATIEFROUTEN
f’	Les Farjons - terug tot Bollène - 16 km / + 70 m Bij het “Château de Massillan”, gaat u rechtdoor, en vervolgens aan het kruispunt met de D12 neemt u links. (Herneem aan “o”)	Variante Farjons - Bollène - 16 km / + 70 m Am Château de Massilian fahren Sie geradeaus, dann, an der Kreuzung mit der D12, links und folgen obiger Wegbeschreibung ab dem Buchstaben „o“.
h’	Uchaux terug tot Bollène - 24 km Over de D11 neemt u links richting “les Farjons”. (Herneem aan “o”)	Variante Uchaux - Bollène - 24 km An der Kreuzung mit der D11 fahren Sie links auf der D11 bis zum Hameau Les Farions und folgen obiger Wegbeschreibung ab dem Buchstaben „o“.



Diensten Service vor Ort	Toilet öffentliche Toiletten	Drinkbaar water Trinkwasser	Apotheek Apotheke	Voedingswinkel Lebensmittelgeschäft
Bollène	x		x	x
Uchaux	x	x		Bistrot de Pays 
Piolenc	x	NC	x	x
Sérignan-du-Comtat	x	x	x	x

P Parkeerplaats / Parkmöglichkeiten

Bollène : Collégiale St Martin / Nahe der Rue du Cornier.
Uchaux : Rue du Plan de la Galle / Rue du Plan de la Galle, beim Rathaus.
Piolenc : Rue des Maronniers.
Sérignan-du-Comtat : Place du Général Deloye / Place du Général Deloye, beim Rathaus.

Aanbevelingen	Hinweise
Rondleiding : Volg de fietsbondjes. Mocht u niet zeker zijn van uw route, volg dan de hoofdweg of ga rechtdoor. Uitrusting : De uitrusting van een VTC fiets en het dragen van een helm is uiterst aanbevolen voor alle uitstapjes van « de Provence per fiets ». Wij bevelen u ook aan een reparatie pakketje mee te nemen. Beveiliging : tijdens uw uitstapjes deelt u de weg met andere gebruikers, hou u aan de verkeersregels. Pas uw houding aan de condities van het verkeer en houdt een veiligheids afstand met de fietser voor u. Zorg dat u verzekerd bent en informeer naar de hulpprocedure in geval van een lichaaamelijk ongeluk. Omgeving : respecteer de natuur en de agrarische teelt gewassen.	Beschildering zur Orientierung : Bleiben Sie auf den ausgeschilderten Fahrradwegen. Im Zweifelsfall folgen Sie den Hauptstraßen. Ausrüstung : für alle Radwanderwege von „La Provence à vélo“ sind Trekkingbikes und Helme empfehlenswert. Ein kleines Fahrrad-Reparatur-Set im Gepäck kann ebenfalls nicht schaden. Zu Ihrer Sicherheit : Sie achten auf andere Verkehrsteilnehmer und befolgen die Regeln der Straßenverkehrsordnung? Sie fahren dem Verkehrsaufkommen entsprechend und halten einen Sicherheitsabstand zu ihrem Vordermann ein? Sie sind ausreichend versichert und kennen die Notrufnummern, sollte es zu Unfällen mit Personenschäden kommen? Dann gute Fahrt! Umweltschutz : Wir sind dem Erhalt der Natur und der lokalen Landwirtschaft verpflichtet.